



# Royal Flame

## Камин электрический Jupiter FX N



**Внимание!** Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## **ВНИМАНИЕ!**

1. Прежде чем включать электрический камин, убедитесь, что предохранители, защищающие Вашу сеть, включены.
2. При первом включении на нагрев может ощущаться слабый запах. Это не должно вызывать беспокойства и быстро прекратится.
3. Если Ваш электрический камин не греет, прочитайте внимательно настоящую инструкцию, прежде чем обращаться за помощью.
4. **Данный электрокамин оснащён функциями эффекта пламени, звукового эффекта и обогрева, которые можно использовать независимо друг от друга. Это позволяет использовать прибор двумя способами:**
  - в качестве полноценного камина с обогревом и эффектами пламени;
  - для визуального восприятия, без обогрева.

**ТКАНЬ, МЕБЕЛЬ И ДРУГИЕ ГОРЮЧИЕ МАТЕРИАЛЫ ДОЛЖНЫ РАСПОЛАГАТЬСЯ НЕ БЛИЖЕ ОДНОГО МЕТРА ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАМИНА.**

**ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАМИНА ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО ПРИ ОТКЛЮЧЕННОМ ИЗ СЕТИ ПРИБОРЕ.**

**ПРИ ЗАМЕНЕ ЛАМП ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ЛАМПЫ НА 220 В, МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТЬЮ 40 Вт.**

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Меры предосторожности
2. Спецификация, подготовка к работе
3. Установка электрического камина
4. Управление электрическим камином
5. Уход за электрическим камином
6. Возможные неполадки и пути их устранения
7. Гарантийные обязательства
8. Информация о производителе

### **1. Меры предосторожности**

При использовании электрического камина необходимо соблюдать основные меры предосторожности для исключения поражения электрическим током, возгорания и других повреждений, включая следующие:

1. Ознакомьтесь с настоящими инструкциями, прежде чем использовать электрический камин.
2. Электрический камин нагревается, когда работает. Чтобы избежать ожогов, не касайтесь горячих поверхностей. Горючие материалы не должны находиться на расстоянии менее 0,9 м от лицевой поверхности электрического камина.
3. Особые меры предосторожности должны быть приняты, когда электрический камин используется при детях и инвалидах или остается без присмотра.
4. Всегда отключайте электрический камин от сети, если он не используется.
5. Не используйте электрический камин с поврежденным сетевым проводом или вилок, при нарушениях в работе камина, после падений или повреждений любого рода.
6. Электрический камин должен использоваться только в помещении внутри дома.
7. Электрический камин не рассчитан на использование в помещениях с резко повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны и т.д.); не устанавливайте электрический камин там, где он может упасть в ванную или другую емкость с водой.
8. Не прокладывайте сетевой кабель под ковром или другим напольным покрытием, на проходе и другим образом, повышающим риск его повреждения.
9. Для отключения электрического камина выключите все выключатели, затем выдерните вилку из розетки.
10. Посторонние предметы не должны попасть внутрь электрического камина, так как это может привести к возгоранию, поражению током или повреждению камина. Не закрывайте приток воздуха к электрическому камину, необходимый для вентиляции и отток горячего воздуха от нагревателя.

11. Внутри электрического камина имеются сильно нагреваемые поверхности, поэтому электрический камин не должен использоваться вблизи легко возгораемых жидкостей и паров (бензина, краска и т.д.).

12. Не модифицируйте электрический камин. Используйте только так, как описано в данном руководстве. Не предусмотренные производителем варианты использования электрического камина могут привести к возгоранию, поражению током и другим повреждениям.

13. Избегайте использования удлинителей, так как они могут перегреваться и привести к возгоранию. Если Вам необходимо удлинить сетевой кабель, используйте только трехжильный кабель, рассчитанный на ток не менее 15 А.

14. Не жгите ничего в электрическом камине! Стекло электрического камина боится ударов!

15. Техническое обслуживание электрического камина и его подключение должно проводиться только квалифицированным персоналом. Электрический камин должен включаться только в правильно заземленную розетку, снабженную предохранителем.

16. Полностью отключайте электрический камин от сети при его чистке, необходимости перемещения или обслуживания.

17. При транспортировке и хранении электрический камин должен содержаться в сухом месте без интенсивной вибрации.

18. Сохраняйте данную инструкцию.

## 2. Спецификация, подготовка к работе

- Питание 220 В, 50 Гц, до 15А, с заземлением
- Мощность: 1800 Вт
- Теплоотдача: 5000BTU
- Вес: 19 кг

Рекомендуется использование выделенной линии для подключения нагревателя. Если параллельно нагревателю включены другие электрические приборы, обратите внимание, чтобы суммарная потребляемая мощность не превышала допустимую величину для Вашей проводки и предохранителя, который ее защищает (об этом может свидетельствовать постоянное срабатывание предохранителя). Прокладывание новых линий необходимо делать в соответствии с требованиями к электросетям и должно производиться квалифицированным специалистом.

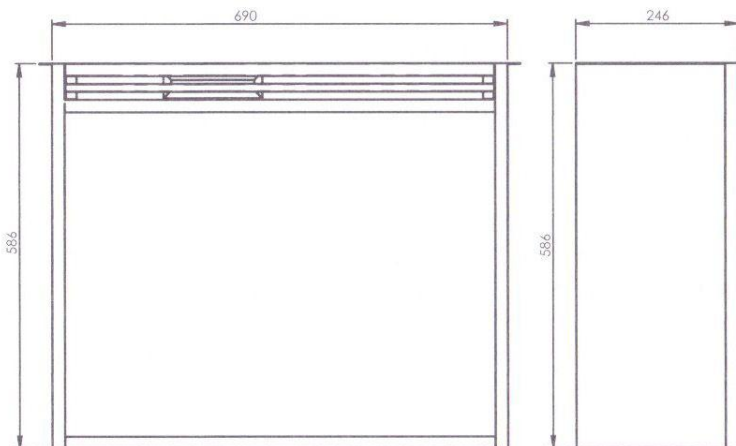
При использовании с обрамлением, для удобства установки очага рекомендуется предусмотреть зазоры вокруг электрического камина примерно 2 см.

## 3. Установка электрического камина

Осторожно выньте нагреватель из коробки. **Будьте осторожны с краями камина! Край может быть острым!** Прежде чем окончательно устанавливать нагреватель, сделайте пробное включение (используйте подходящую заземленную розетку).

Внимание! Электрический камин должен включаться только в правильно заземленную защищенную розетку 220В. Не используйте нагреватель, если он поврежден или поврежден его сетевой провод.

Возможна установка электрического камина в существующее обрамление или монтаж в новое место.



Установка в существующее обрамление.

1. Тщательно очистите место, куда предполагается установить электрический камин.

2. Заделайте вентиляционные ходы и прочие технологические отверстия негорючим противопожарным материалом

3. Если существующая топка подвержена воздействию повышенной влажности, заделайте дымоход сверху, чтобы воспрепятствовать попаданию влаги внутрь.

Рис. 1. Внешние размеры указаны для Jupiter FX Black / Brass

Для этих работ настоятельно рекомендуем пригласить квалифицированного специалиста. После заделки дымохода сжигать что-либо в топке нельзя!

4. Спланируйте электропроводку. Если длины шнура не хватает для подключения к существующей розетке, может быть использован удлинитель с заземляющим проводом и рассчитанный на мощность до 2 кВт. При прокладывании сетевого провода не прячьте его под ковер, избегайте протягивания провода через отверстие с острыми краями или по острым кромкам, избегайте укладки провода в местах с оживленным движением.

Установка в новое место.

*Устанавливать электрический камин необходимо в нишу размерами не менее:*

*Высота – 600 мм*

*Ширина – 700 мм*

*Глубиной – 250 мм*

*Для естественного охлаждения электрического камина обязательно встроить в нишу по одной вентиляционной решетке у основания и в верхней части размером не менее 80 x 200 мм.*

1. Выбирайте место, не подверженное воздействию влажности. Занавески, мебель и прочие легковоспламеняющиеся материалы должны быть удалены от электрического камина не менее чем на 1 метр.

2. Поставьте электрический камин на выбранное место и представьте, как он будет смотреться в комнате.

3. Отметьте на полу место установки электрического камина.

4. Соорудите каркас будущего обрамления, сохраняя зазоры вокруг электрического камина минимум 6 мм.

5. Спланируйте электропроводку. Прокладывание новых линий необходимо делать в соответствии с требованиями к электросетям и должно производиться квалифицированным специалистом.

Установка собственно электрического камина.

1. Убедитесь, что электрический камин включен (см. управление)

2. Включите вилку в розетку (220В, 15А, с заземлением)

3. Осторожно вдвиньте электрический камин в обрамление, чтобы рамка прилегала к обрамлению (или поверхность стены). Теперь электрический камин готов к работе.

## 4. Управление электрическим камином.

Элементы управления электрическим камином расположены в верхней части. Расположение клавиш управления показано на рисунке.

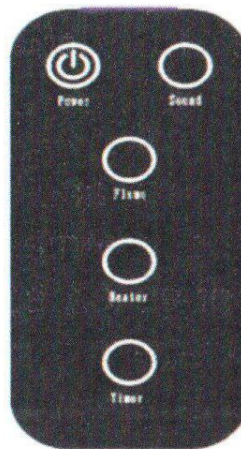
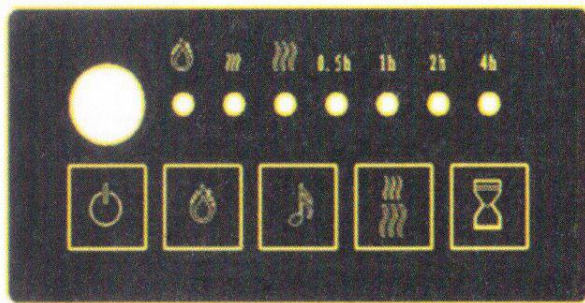
Главный выключатель питания - Power включает/выключает питание.

Клавиша «I» - включение обогрева средней интенсивности.

Клавиша «II» (работает только при включенной клавише «I») – включение обогрева высокой интенсивности.

Dimmer - реостат для регулирования силы света лампы.

Temp Adj – термостат, для регулировки интенсивности потока горячего воздуха. Пользование термостатом возможно при включении I и II ступеней обогрева одновременно. Термостат фиксирует выставленный уровень температуры, при достижении которого очаг автоматически отключает II ступень обогрева (при этом I ступень продолжает обогревать). При перепаде температуры в обогреваемом помещении на 5-7 градусов очаг автоматически включает II ступень обогрева до того момента как нагреется помещение до заданной температуры.



Управлять электрическим камином можно как с панели управления, так и дистанционно, с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ). Внимание! Функции настройки пламени доступны только с панели очага. Функция «Timer» доступна только с ПДУ.

Для управления электрическим камином посредством ПДУ клавиша «Power» на панели должна находиться в положении «OFF». Расположение клавиш на ПДУ показано на рисунке. Клавиша «ON-III» предназначена для включения очага, при этом включение осуществляется в режиме обогрева. Повторное нажатие клавиши «ON» включает интенсивный режим обогрева. Клавиша «Timer» предназначена для включения отсрочки отключения очага. Однократное и каждое последующее нажатие клавиши увеличивает время отсрочки на 30 минут. Клавиша «Fire» предназначена для включения пламени. Интенсивность пламени регулируется только на панели очага.

**Внимание!** При первом включении на нагрев, можете чувствовать незначительный запах. Это не должно вызывать беспокойство и впоследствии прекратится.

### ВНИМАНИЕ!

Электрический камин не может использоваться в качестве основного отопительного прибора. Максимальный объем обогреваемого помещения до 60 м. куб. Максимальное время непрерывного обогрева на полной мощности - 4 часа. Минимальное время перерыва в обогреве – 30 минут.

## 5. Уход за электрическим камином.

Отключайте электрический камин от сети, если он не используется длительное время.

**Внимание!** Отключите электрический камин от сети, вынув вилку из розетки, прежде чем чистить очаг или менять лампы. Подождите 10 минут, чтобы остыли нагретые поверхности.

Замена ламп.

Всего в электрическом камине 3 лампы накаливания (40 Вт)

Если Вы замечаете, что пламя стало тусклым, не светится или не видны детали дров и топки – настала пора сменить перегоревшие лампочки. Для замены ламп потребуется доступ к внутренним частям электрического камина. Чтобы реже вскрывать нагреватель рекомендуется менять все лампы сразу, особенно если их ресурс (по времени) подходит к концу. Для замены ламп необходимо открыть пластины находящиеся на нижней панели электрического камина. Для этого потребуется отвертка.

## 6. Возможные неполадки и пути их устранения.

Недостаток	Возможные причины	Устранение недостатка
------------	-------------------	-----------------------

Нет потока воздуха	Клавиша «вкл/выкл» не включена как следует	Включите как следует переключатель
	Нет электропитания в сети	Проверьте линию электропитания
	Клавиша «вкл/выкл» не находится в положении ON - включено	Установите клавишу в положение ON – включение
Воздух не горячий	Клавиша обогрева не находится в положении ON - включено	Установите клавишу обогрева в положение ON – включение
	Входные и выходные отверстия для тока воздуха заблокированы	Освободите входные и выходные отверстия для того чтобы обеспечить вентилирование воздуха
	Низкая входная мощность	Отрегулируйте входную мощность

## 7. Гарантийные обязательства

Каждый электрический камин проверен и отсутствие дефектов гарантируется изготовителем. Если, тем не менее, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве, в течение 12 месяцев с даты продажи обнаруживается дефект в материале или работе, ремонт или замена изделия будет произведена бесплатно\*. Расходы, связанные с транспортировкой и установкой изделия не возмещаются. Все указанные выше дефекты должны быть предъявлены Вашему местному дилеру, уполномоченному на замену и ремонт изделия по данной гарантии (указан ниже). Замена, ремонт или возмещение стоимости дефектного изделия производится по выбору изготовителя или уполномоченного дилера.

Покупатель берет на себя все прочие риски, прямо или косвенно связанные с использованием или невозможностью использования настоящего изделия. Гарантия не действует, если, по мнению изготовителя или уполномоченного дилера, дефект возник в результате ненадлежащего использования, неправильной установки, подключения к сети не соответствующей требованиям настоящей инструкции или сторонней силы (аварии, бедствия и т.д.).

Вышесказанное заменяет все прочие гарантии, подразумеваемые или устанавливаемые каким-либо иным документом. Изготовитель не берет на себя и не уполномочивает кого-либо брать на себя никакие другие обязательства или ответственность, связанные с данным изделием.

По вопросам обслуживания и настоящей гарантии обращайтесь к Вашему местному дилеру.

При отсутствии отметки о дате продажи, гарантийный срок исчисляется со дня выпуска изготовителем.

**(\*) Гарантия не распространяется на лампы.**

Название торговой организации: \_\_\_\_\_

Место продажи: \_\_\_\_\_

ФИО Покупателя: \_\_\_\_\_

Особые отметки: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работоспособность, внешний вид товара мною проверен. Претензий не имею.

	Дата продажи	Подпись продавца	Подпись покупателя
МП			

## 8. Информация о производителе:

### Производитель:

Общество с ограниченной ответственностью  
«Шанхайский завод электроприборов «Баолутун», Китай  
(«Shanghai Baolutong Electric Equipment Co., LTD.» China)

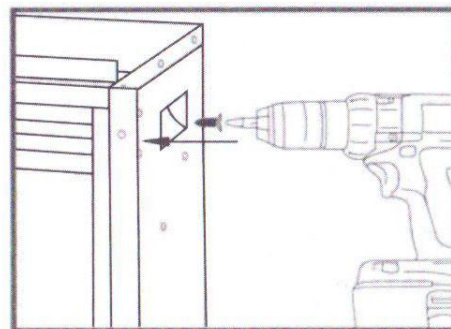
### Адрес:

Китай, 201806, Шанхай, округ Цзядин, район Вайган, Хуйжень Роуд, №1511 .  
(No 1511, Hui ren Road, Waigang County, Jiading District, Shanghai, China, 201806)

СДЕЛАНО В КИТАЕ (MADE IN CHINA)



В камин входят 3 металлических кронштейна и 11 черных винтов (1 запасной). Эти кронштейны должны быть прикреплены к 3 боковым сторонам камина для того, чтобы камин не двигался во время использования. Каждая из 3-х планок крепится к камину 2-ми винтами. Левая и правая боковые панели крепятся к лицевой части камина при помощи 2-х винтов.



**Royal Flame Украина**  
Киев, ул. Обсерваторная, 13/15  
+38 050 868 78 87  
+38 067 868 76 88  
[info@royal-flame.com.ua](mailto:info@royal-flame.com.ua)  
[www.royal-flame.com.ua](http://www.royal-flame.com.ua)